

Oggetto: Progetto integrato di mercato e missione economica nella Federazione Russa - richiesta di manifestazione di interesse

Mittente: Trentino Sviluppo <info@trentinosviluppo.it>

Data: 02/04/2014 17:30

A: comune@comunegrigno.it



Gentili Signori,

si trasmette in allegato lettera relativa al progetto in oggetto e manifestazione di interesse.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare il Servizio Internazionalizzazione di Trentino Sviluppo (referenti ing. Francesca Azzolini e dott. Gregorio Tomasi).

Cordiali saluti.

La Segreteria

Trentino Sviluppo SpA

Rovereto (Tn) - Via Zeni 8 - Polo Tecnologico

Tel. 0464/443126 - fax 0464/443112

indirizzo mail: info@trentinosviluppo.it

Confidentiality Statement

Il contenuto e gli allegati di questo messaggio sono strettamente confidenziali, e ne sono vietati la diffusione e l'uso non autorizzato. Il presente messaggio di posta elettronica e gli eventuali relativi allegati non costituiscono impegno contrattuale o pre contrattuale tra l'Azienda ed il destinatario, salva la conferma di essi con altro mezzo legalmente idoneo. L'azienda non assume inoltre alcuna responsabilità per eventuali intercettazioni, modifiche o danneggiamenti. Qualora il presente messaggio Le fosse pervenuto per errore, Le saremmo grati se lo distruggesse e ce ne comunicasse, via e-mail, l'errata ricezione all'indirizzo info@trentinosviluppo.it.

Confidentiality - This communication and any attachments are intended for the above-named person and are confidential and/or may be also legally privileged. Any opinions expressed in this communication are not necessarily those of the company. This email and any attachments do not represent contractual or prior to a contract obligation between the company and the intended recipient. If you are not an intended recipients of this email you must take no action based on it, nor must you disclose the contents to another person, use it for any purpose, or store or copy the information in any medium; please delete/destroy and inform the sender immediately. Should you have any questions, please contact us by replying to info@trentinosviluppo.it.



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA INNOVAZIONE MARKETING TERRITORIALE



Prot. n. 5107

Spett.li
Aziende interessate

Loro Sedi

Rovereto, 2 aprile 2014

**Oggetto: Progetto Integrato di Mercato e missione economica nella Federazione Russa
Richiesta di manifestazione di interesse**

Gentili Signori,

a seguito del grande interesse manifestato in occasione della Country Presentation Russia, **Trentino Sviluppo**, attraverso la nuova **Area di supporto all'Internazionalizzazione delle imprese**, e la Provincia Autonoma di Trento hanno il piacere di proporre alle imprese trentine

- un **Progetto Integrato di Mercato** mirato a preparare le imprese ad affrontare il complesso mercato della **Federazione Russa** e
- una **missione di promozione economico-imprenditoriale plurisettoriale** nella **Federazione Russa - a Mosca ed Ekaterinburg** - che si terrà indicativamente dal

16 al 20 giugno 2014.

Il Progetto Integrato di Mercato prevede un percorso della durata di alcuni mesi, durante il quale le aziende interessate a penetrare il mercato russo verranno accompagnate verso un processo di internazionalizzazione completo, dal check up iniziale fino ai contatti con l'estero ed a missioni economiche/incoming da realizzare nella seconda parte dell'anno, ed è mirato in particolare alle aziende appartenenti alle filiere edilizia e meccatronica.

Il Progetto Integrato di Mercato si svolgerà al raggiungimento di un minimo di aziende interessate e gli eventuali costi di compartecipazione delle imprese potranno essere definiti in funzione del numero dei partecipanti e del percorso condiviso con gli stessi.

La missione di giugno, organizzata in collaborazione con **ICE**, partner sull'area, prevede un programma di incontri B2B a Mosca ed Ekaterinburg ed è mirata alle imprese che – a seguito delle verifiche tecniche effettuate – risulteranno maggiormente adeguate ad affrontare il mercato russo. L'evento di natura commerciale ed aziendale, offrirà alle aziende aderenti l'opportunità di beneficiare di un programma personalizzato di incontri business to business (da svolgere presso le sedi delle aziende russe individuate) con controparti selezionate (imprese, distributori, buyer etc.) in funzione degli obiettivi di mercato e delle proprie caratteristiche settoriali ed aziendali.

La missione di giugno si svolgerà al raggiungimento di un numero minimo di aziende interessate.

Al fine di preparare adeguatamente il programma di incontri in loco e di qualificare al meglio gli obiettivi delle singole aziende verso il mercato russo, è prevista una analisi da parte di ICE dei presupposti di fattibilità della partecipazione alla Missione, in seguito alla quale, solo in caso di esito positivo (sussistenza dei pre-requisiti necessari ad approcciare il mercato russo), verrà richiesta l'adesione formale all'evento.

Al fine di consentire alla scrivente di verificare in tempi ristretti con ICE la sussistenza dei presupposti per effettuare la missione di giugno, vi invitiamo ad inviare via e-mail (all'indirizzo info@trentinosviluppo.it) la **manifestazione di interesse allegata** compilata entro e non oltre il **7 aprile 2014**.



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA INNOVAZIONE MARKETING TERRITORIALE

enterprise
europe
network

L'Europa alla portata della vostra impresa.

Nella manifestazione di interesse allegata potete esprimere anche il vostro interesse ai percorsi di accompagnamento sopra descritti.

Le **spese** relative ai check-up aziendali, ai rapporti di pre-fattibilità e all'organizzazione degli incontri B2B nell'ambito della missione di giugno saranno a carico della scrivente, mentre a carico dei partecipanti saranno le spese di volo, vitto ed alloggio, voli interni e transfer interni per visitare le aziende russe nonché eventuali costi di traduzione/interpretariato. Un preventivo globale dei costi da sostenere verrà indicato successivamente, una volta quantificata e qualificata la presenza imprenditoriale trentina. Tale costo sarà suscettibile di possibili variazioni dipendenti dalla tipologia e quantità di servizi e dalla ubicazione delle aziende da incontrare.

Si ricorda che tali spese, se rientranti nei nuovi criteri di agevolazione relativi agli "Aiuti per l'internazionalizzazione delle imprese", possono essere finanziate dalla LP 6/99; la scrivente è a disposizione delle imprese per fornire le informazioni, il supporto e le valutazioni del caso.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti relativamente al Progetto Integrato di Mercato ed alla Missione di giugno, si prega di contattare il **Servizio Internazionalizzazione di Trentino Sviluppo** (referenti ing. Francesca Azzolini e dott. Gregorio Tomasi, tel. 0464 443111, e-mail: francesca.azzolini@trentinosviluppo.it; gregorio.tomasi@trentinosviluppo.it).

Con i migliori saluti

TRENTINO SVILUPPO S.P.A.

DIVISIONE SVILUPPO E INNOVAZIONE

IL DIRETTORE
Mauro Casotto

Allegato: Manifestazione di interesse



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA INNOVAZIONE MARKETING TERRITORIALE



PROGETTO INTEGRATO DI MERCATO E MISSIONE DI PROMOZIONE ECONOMICA NELLA FEDERAZIONE RUSSA

MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

Da inviare entro il 7 aprile 2014

E-mail: info@trentinosviluppo.it

Sono interessato a prendere parte al **Progetto Integrato di Mercato** che prevede un percorso di accompagnamento per penetrare il mercato russo, dal check up iniziale fino ai contatti con l'estero ed a missioni economiche/incoming da realizzare nella seconda parte dell'anno, mirato in particolare alle aziende appartenenti alle filiere edilizia e meccatronica.

Sono interessato a partecipare alla **missione di promozione economico-impresitoriale plurisettoriale nella Federazione Russa dal 16 al 20 giugno 2014**, che prevede una ricerca partner con controparti selezionate (imprese, distributori, buyer etc.) organizzata da Trentino Sviluppo in collaborazione con ICE, nelle seguenti città (si prega di selezionare):

Mosca

Ekaterinburg

SCHEDA AZIENDALE

Ragione Sociale: _____

Persona di contatto: _____

Indirizzo: _____ n° _____

Posizione in azienda: _____

CAP: _____ Comune: _____ Prov: _____

E-mail: _____

Tel.: _____ Fax: _____

Tel. diretto: _____

Sito Internet: _____

Cellulare: _____

PROFILO DELL'AZIENDA:

Anno di fondazione: _____

N° di dipendenti: _____

Fatturato/anno: _____

Lingue conosciute: _____



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA INNOVAZIONE MARKETING TERRITORIALE



L'Europa alla portata della vostra impresa.

SETTORE DI ATTIVITÀ:

- | | | |
|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Industria | <input type="checkbox"/> Commercio | <input type="checkbox"/> Artigianato |
| <input type="checkbox"/> Agricoltura | <input type="checkbox"/> Servizi | <input type="checkbox"/> Trasporti |
| <input type="checkbox"/> Altro (specificare): _____ | | |

SETTORE MERCEOLOGICO:

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Agrofood | <input type="checkbox"/> Metalmeccanico | <input type="checkbox"/> Elettro-elettronico |
| <input type="checkbox"/> Edilizia | <input type="checkbox"/> Arredamento/Mobile | <input type="checkbox"/> I.C.T. |
| <input type="checkbox"/> Tessile / Abbigliamento | | |
| <input type="checkbox"/> Altro (specificare): _____ | | |

CERTIFICAZIONI/QUALITY STANDARD:

DESCRIZIONE DEI PRODOTTI /SERVIZI OFFERTI:

DESCRIZIONE DELLE APPLICAZIONI DEI PRODOTTI /SERVIZI:

INDICARE I PRINCIPALI FATTORI DI COMPETITIVITÀ DELL'AZIENDA:

- | | | |
|----------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> Qualità | <input type="checkbox"/> Design | <input type="checkbox"/> Tecnologia |
| <input type="checkbox"/> Prezzo | <input type="checkbox"/> Varietà/Gamma di prodotti | <input type="checkbox"/> Altro (specificare): _____ |



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA INNOVAZIONE MARKETING TERRITORIALE



L'Europa alla portata della vostra impresa.

ATTIVITÀ SUI MERCATI INTERNAZIONALI:

Export %: _____

Principali Paesi di esportazione:

Modalità della presenza dell'azienda all'estero:

- | | | |
|--------------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> Diretta | <input type="checkbox"/> Distributore | <input type="checkbox"/> Agente |
| <input type="checkbox"/> Franchising | <input type="checkbox"/> Joint venture | <input type="checkbox"/> Altro (specificare): _____ |

Codice doganale, con rispettiva descrizione, dei prodotti esportati:

Principali concorrenti:

PRESENZA NELLA FEDERAZIONE RUSSA:

L'impresa è già presente nella Federazione Russa ? Sì No

Modalità della presenza nella Federazione Russa / nomi dei partner locali:

Tipologia dei clienti:



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA INNOVAZIONE MARKETING TERRITORIALE



L'Europa alla portata della vostra impresa.

TIPO DI COLLABORAZIONE RICERCATA:

- Vendita Collaborazione produttiva Sub-fornitura
 Acquisto Collaborazione commerciale
 Altro (specificare): _____

Descrizione delle caratteristiche del partner con cui desidera entrare in contatto:

Particolari aziende e/o operatori locali che vorreste incontrare:

Particolari aziende e/o operatori locali DA NON contattare:

Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.lgs. 30 giugno 2003 n. 196, che i dati personali forniti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Data: Timbro e firma: